



சுவிஸ் தமிழர்இல்லம்
அனைத்துலக ரீதியில் நடாத்தும் தமிழர் கிண்ணத்திற்கான
தமிழர் விளையாட்டு விழா 2017

Sportanlage Deutweg und Talgut, Winterthur, Zürich. 12 / 13 – Aug.2017

08.06.2017

அன்புடன் !

சுவிஸ் தமிழர்இல்லம் அனைத்துலக ரீதியில் நடாத்தும் தமிழீழக்கிண்ணத்திற்கான **தமிழர் விளையாட்டுவிழா 2017**, எதிர்வரும் ஓகஸ்ட் மாதம் 12ம் 13ம் திகதிகளில் சுவிற்சர்லாந்தின், சூரிச் வின்ர்தூர் மைதானத்தில் நடைபெற ஏற்பாடாகியுள்ளது என்பதனை அறியத்தருகின்றோம்.

தாயகம் தொடர்பான தேடலை உண்டு பண்ணவும், இன-உணர்வில் ஒன்றுபடும் வகையிலும் நடைபெறும் குறித்த விழாவிற்கு அனைத்து நாடுகளில் இருந்தும் தமிழ் அணிகள் கலந்து கொள்கின்றன.

இது தொடர்பான மேலதிக விபரங்களையும், விண்ணப்படிவங்களையும் எமது இணையத்தளத்தில் (www.tamilarillam.com/illamsports2017) பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

தங்கள் நாடு சார்பிலும் உதைபந்தாட்டம், கரப்பந்தாட்டம், மென்பந்து துடுப்பாட்டம் மற்றும் ஏனைய விளையாட்டுகளுக்கான வீரர்களையும் அணிகளையும் தயார்ப்படுத்தி அனுப்பிவைப்பதுடன், தங்களையும் கலந்து சிறப்பிக்குமாறு அன்புரிமையுடன் வேண்டி நிற்கின்றோம்.

தேவையான விபரங்கள் மற்றும் பிரசுரங்கள் இணைக்கப்பட்டுள்ளன.

தொடர்புகளுக்கு:

உதைபந்தாட்டம்	கரப்பந்தாட்டம்	மென்பந்து துடுப்பாட்டம்	கிளித்தட்டு
Mr.Jeeva +41 79 928 75 84 Mr.Mano +41 79 197 35 32 stfa@stfainfo.ch	Mr.B.Selvendran +41 76 519 35 61 chel77@gmx.ch	Mr.Babu +41 76 451 15 13 Babu79@hotmail.com Mr.Kones +41 78 63348 19 kmanikavasagar@yahoo.com Mr.Siva +41 79 261 75 73 criswiss@gmail.com	Mr.Kajan +41 78 687 63 71 kajan_thar@hotmail.com

சி.மதியழகன்

ஒருங்கிணைப்பாளர்
தமிழர்இல்லம்





சுவீஸ் தமிழர்கில்லம்
அனைத்துலக ரீதியில் நடாத்தும் தமிழீழ கிண்ணத்திற்கான
தமிழர் விளையாட்டு விழா 2017

மெய்வன்மைப் போட்டிகளுக்கான விண்ணப்பப்படிவம்

முழுப்பெயர் [தமிழில்] : _____

முழுப்பெயர் [ஆங்கிலத்தில்] : _____

தபால் முகவரி : _____

பிறந்த திகதி : ____ / ____ / ____ பால் : _____

தொலைபேசி இல. : _____

தமிழ்மொழிப் பாடசாலை : _____ கற்கும் ஆண்டு : _____

விளையாட்டினை x மூலம் குறிப்பிடுக

5 வயது [2012-2013]	50மீ ஓட்டம்	பந்து-பொறுக்குதல்	பந்தெறிதல்
7 வயது [2010-2011]	50மீ ஓட்டம்	பந்து-பொறுக்குதல்	பந்தெறிதல்
9 வயது [2008-2009]	75மீ ஓட்டம்	பந்து-பொறுக்குதல்	பந்தெறிதல்
11 வயது [2006-2007]	75மீ ஓட்டம்	குண்டெறிதல்	நீளம்-பாய்தல்
13 வயது [2004-2005]	100மீ ஓட்டம்	குண்டெறிதல்	நீளம்-பாய்தல்
15 வயது [2002-2003]	100மீ ஓட்டம்	குண்டெறிதல்	நீளம்-பாய்தல்

மேலே புள்ளியிடப்பட்ட போட்டிகளில் பங்குபற்ற விரும்புவதுடன், தரப்பட்ட தரவுகள் யாவும் உண்மையானவை என உறுதிப்படுத்துகின்றேன்.

..... திகதி பெற்றோர் / பாதுகாவலர் ஒப்பம் விண்ணப்பதாரியின் ஒப்பம்

கவனத்திற்கு:

- மாணவர்களுக்கான சுவட்டுமைதான மெய்வன்மைப் போட்டிகள் 12.08.2017 சனிக்கிழமை நடைபெறும்.
- விண்ணப்ப முடிவுத் திகதி : 28.07.2017 வெள்ளிக்கிழமை
- வயதினை உறுதிப்படுத்துவதற்காக புகலிட-அனுமதி அட்டையின் பிரதியை இணைத்து அனுப்பவும்.
- அனுமதிக்கட்டணம்: போட்டியாளர் ஒருவருக்கு **20.- CHF**

அனுமதிக்கட்டணம் செலுத்துவதற்கான கணக்கிலக்கம்:	விண்ணப்பங்கள் அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:
Kulturverein Tamarillam – SH 8200 – Schaffhausen Postkonto - 90-717153-4	Tamilischer Kulturverein Postfach 809 8203 – Schaffhausen

- அனுமதிக்கட்டணம் செலுத்திய தபாற்கட்டளையின் பிரதியை, விண்ணப்பத்துடன் இணைக்கவும். அவ்வாறு இணைக்கப்படாத விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.
- விண்ணப்பங்கள் தபால் மூலம் மட்டுமே அனுப்பப்படுதல் வேண்டும்.

சுவீஸ் தமிழர்கில்லம்

அனைத்துலக ரீதியில் நடாத்தும் தமிழீழ கிண்ணத்திற்கான

தமிழர் விளையாட்டு விழா 2017



12.08.2017 – 13.08.2017

சனி-ஞாயிறு இரு தினங்கள்

**Sportanlage Deutweg und Talgut,
Winterthur,
Zürich.**

(வழமையான மைதானம்)

☆ எமது சாதாரண விளையாட்டுக்களை சர்வதேச விளையாட்டுக்களுடன் ஒன்றிணைக்கும் விளையாட்டுத் திருவிழா

☆ தமிழ் வர்த்தக நிறுவனங்கள் ஒன்றிணையும் வர்த்தகப் பெருவிழா

☆ உதைபந்தாட்டம்	☆ குண்டெறிதல்	☆ பார்வையாளர் போட்டிகள்
☆ கரப்பந்தாட்டம்	☆ ஓட்டம் 2000மீ	☆ குறிபார்த்துச் சுடுதல்
☆ மென்பந்து துடுப்பாட்டம்	☆ மெய்வன்மைப் போட்டிகள்	☆ பனால்டி கிங்
☆ பெண்கள் உதைபந்தாட்டம்	☆ ஈட்டி எறிதல்	☆ சங்கீதக் கதிரை
☆ கயிறிழுத்தல்	☆ குறிபார்த்து எறிதல்	☆ முட்டி உடைத்தல்

விண்ணப்ப முடிவுத்திகதி : தொடர்புகளுக்கு :

28.07.2017 வெள்ளிக்கிழமை

www.tamarillam.com
illam8134@gmail.com
Tel .: +41 76 323 49 48



உதைபந்தாட்ட போட்டிகளுக்கான வயதெல்லை

வளர்த்தோர்	11 பேர் கொண்டது	2001 அல்லது அதற்கு முன் பிறந்தவர்கள்
21 வயதுப்பிரிவு	11 பேர் கொண்டது	1996 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
17 வயதுப்பிரிவு	09 பேர் கொண்டது	2000 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
15 வயதுப்பிரிவு	07 பேர் கொண்டது	2002 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
13 வயதுப்பிரிவு	07 பேர் கொண்டது	2004 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
11 வயதுப்பிரிவு	07 பேர் கொண்டது	2006 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
09 வயதுப்பிரிவு	07 பேர் கொண்டது	2008 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
35 வயதுப்பிரிவு	06 பேர் கொண்டது	1982 அல்லது அதற்கு முன் பிறந்தவர்கள்
பெண்கள் உதைபந்தாட்டம்	07 பேர் கொண்டது	வயதெல்லை அற்றது

- ▶ 09, 11, 13, 15, 17, 35 வயதுப்பிரிவுகள் [வேற்றுஇனத்தவர் இருவர் விளையாடலாம்]
- ▶ பெண்கள்அணி [வேற்றுஇனத்தவர் மூவர் விளையாடலாம்]

இவர்களின் Original ID அல்லது Passport அலுவலகத்தில் சமர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டும்.

- ▶ இம்முறை வேற்றின அணிகளும் போட்டிகளில் பங்கெடுக்கின்றன.

பார்வையாளர்களுக்கான போட்டிகள்

ஓட்டம்- 2000மீ 100 மீ ஓட்டம் குண்டெறிதல்	கயிறிழுத்தல் முட்டி உடைத்தல் குறிபார்த்து சுடுதல் குறிபார்த்து எறிதல்	பனால்டி கிங் சங்கீதக் கதிரை கரம் ஒற்றையர் ஆட்டம் கரம் இரட்டையர் ஆட்டம்
--	--	---

விண்ணப்பக் கட்டணம்

உதைபந்தாட்டம்	Adult/u21- 350.-CHF / 17- 225.-CHF / 15,13- 200.- CHF / 11,9- 150.-CHF / 35,பெண்கள்- 200.-CHF
கரப்பந்தாட்டம்	125.- CHF
மென்பந்து துடுப்பாட்டம்	150.- CHF
கிளித்தட்டு	125.- CHF
கயிறிழுத்தல்	50.- CHF
பார்வையாளர் போட்டிகள்	10.- CHF [மேலதிக போட்டி ஒவ்வொன்றிற்கும் 5.- CHF]

போட்டிகளும் நாட்களும்

சனிக்கிழமை நடைபெறும் போட்டிகள்

வளர்த்தோர் உதைபந்தாட்டம்	கரப்பந்தாட்டம்-ஓவர் கேம் [5பேர்]	பார்வையாளர் போட்டிகள்
பெண்கள் உதைபந்தாட்டம்	தாச்சி / கிளித்தட்டு	மெய்வன்மைப் போட்டிகள்
15வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	11வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	மென்பந்து துடுப்பாட்டம்.

ஞாயிற்றுக்கிழமை நடைபெறும் போட்டிகள்

35வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	13வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	பார்வையாளர் போட்டிகள்
21வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	09வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	கரப்பந்தாட்டம்-ஓவர் கேம் [4பேர்]
17வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	மென்பந்து துடுப்பாட்டம்	கரப்பந்தாட்டம் - ஆண் [செற்றப்]

குறிப்புகள்

தொடர்புகளுக்கு

திரு.ஜீவா	உதைபந்தாட்டம்	079 928 75 84
திரு.மனோகரன்	உதைபந்தாட்டம்	079 197 35 32
திரு.செல்வன்	கரப்பந்தாட்டம்	076 519 35 61
திரு.பாபு	மென்பந்து-துடுப்பாட்டம்	076 451 15 13
திரு.கோணேஸ்	மென்பந்து-துடுப்பாட்டம்	078 633 48 19
திரு.சிவா	மென்பந்து-துடுப்பாட்டம்	079 261 75 73
திரு.கஜன்	கிளித்தட்டு	078 687 63 71

விண்ணப்ப முடிவுத் திகதி:

28.07.2017 வெள்ளிக்கிழமை

Kulturverein Tamilarillam
Soodring 36
8134 – Adliswil

Tel.: +41 76 323 49 48

கழகங்களுக்கிடையிலான போட்டிகளுக்கான விண்ணப்படிவம்

விளையாட்டினை x குறிப்பிடுக. [ஒவ்வொரு விளையாட்டிற்கும் தனித்தனியாக படிவங்களை பயன்படுத்தவும்]
வயதெல்லை பற்றிய விபரங்களை விபரப்படிவத்திலிருந்து பெற்றுக்கொள்ளவும்.

<input type="checkbox"/> உதைபந்தாட்டம்	<input type="checkbox"/> வயதுப்பிரிவு:
<input type="checkbox"/> கரப்பந்தாட்டம்	<input type="checkbox"/> ஆண்கள்-ஓவர் கேம்[5பேர்] <input type="checkbox"/> ஆண்கள்-செற்றப்
	<input type="checkbox"/> ஆண்கள்-ஓவர் கேம்[4பேர்] <input type="checkbox"/> பெண்கள்-செற்றப்
<input type="checkbox"/> வலைப்பந்தாட்டம்	
<input type="checkbox"/> மென்பந்து துடுப்பாட்டம்	
<input type="checkbox"/> கிளித்தட்டு	<input type="checkbox"/> ஆண்கள் <input type="checkbox"/> பெண்கள்
<input type="checkbox"/> கயிறு இழுத்தல்	<input type="checkbox"/> ஆண்கள் <input type="checkbox"/> பெண்கள்

கழகமுகவரி / Stempel

கழகத்தின் பெயர்:

இல Nr.	வீரரின் முதற்பெயர் surname	வீரரின் பெயர் name	பிறந்த ஆண்டு BirthYear	சீருடை இல.	அடையாள அட்டை இல ID Nr.
01					
02					
03					
04					
05					
06					
07					
08					
09					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					

பெயர்ப்பட்டியலில் வீரர்களின் முழுப்பெயர் மற்றும் விபரங்கள் தெளிவாக பூரணப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.
அனுமதிக்கட்டணம் செலுத்தி விண்ணப்ப முடிவுத்திகதிக்குள் விண்ணப்பிக்காத கழகங்கள் குழுத்தெரிவிந்து
எடுத்துக்கொள்ளப்படமாட்டாது.
மேலே தரப்பட்ட தரவுகள் யாவும் உண்மையானவை என உறுதிப்படுத்துகின்றன.

..... திகதி கழகப்பொறுப்பாளர்

அலுவலகப்பாவனைக்கு:



சுவிஸ் தமிழர்க்கில்லம்

அனைத்துலக ரீதியில் நடாத்தும் தமிழர் கிண்ணத்திற்கான

தமிழர் விளையாட்டு விழா 2017

Sportanlage Deutweg und Talgut, Winterthur, Zürich. 12 / 13 – Aug.2017

போட்டிகளுக்கான விபரப்படிவம்

உதைபந்தாட்ட போட்டிகளுக்கான வயதெல்லை

வளர்ந்தோர்	11 பேர் கொண்டது	2001 அல்லது அதற்கு முன் பிறந்தவர்கள்
21 வயதுப்பிரிவு	11 பேர் கொண்டது	1996 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
17 வயதுப்பிரிவு	09 பேர் கொண்டது	2000 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
15 வயதுப்பிரிவு	07 பேர் கொண்டது	2002 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
13 வயதுப்பிரிவு	07 பேர் கொண்டது	2004 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
11 வயதுப்பிரிவு	07 பேர் கொண்டது	2006 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
09 வயதுப்பிரிவு	07 பேர் கொண்டது	2008 அல்லது அதற்கு பின் பிறந்தவர்கள்
35 வயதுப்பிரிவு	06 பேர் கொண்டது	1982 அல்லது அதற்கு முன் பிறந்தவர்கள்
பெண்கள் உதைபந்தாட்டம்	07 பேர் கொண்டது	வயதெல்லை அற்றது
மென்பந்து துடுப்பாட்டம்	08 பேர் கொண்டது	முதல் சுற்று 4-பந்துபரிமாற்றங்களையும்(overs), ஏனைய சுற்றுக்கள் 6-பந்துபரிமாற்றங்களைக் கொண்டதாகவும் அமையும். காலநிலையையும் நேரத்தையும் அடிப்படையாகக் கொண்டு போட்டியின்போது மாற்றங்கள் மேற்கொள்ளப்படும்.

- ▶ 09, 11, 13, 15, 35, 17 வயதுப்பிரிவு [வேற்று இனத்தவர் இருவர் விளையாடலாம்]
- ▶ பெண்கள் அணி [வேற்று இனத்தவர் மூவர் விளையாடலாம்]
- ☞ இவர்களின் Original ID அல்லது Passport அலுவலகத்தில் சமர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டும்.

விண்ணப்பக் கட்டணம்

உதைபந்தாட்டம்	Adult/u21	350.-CHF / 17,225.-CHF / 15,13,200.- CHF /11,9, 150.-CHF/ 35,	பெண்கள் 200.-CHF
கரப்பந்தாட்டம்		125.- CHF	
மென்பந்து துடுப்பாட்டம்		150.- CHF	
வலைப்பந்தாட்டம்		125.- CHF	
கிளித்தட்டு		125.- CHF	
கயிறிழுத்தல்		50.- CHF	
பார்வையாளர் போட்டிகள்		10.- CHF	[மேலதிக போட்டி ஒவ்வொன்றிற்கும் 5.- CHF]

சனிக்கிழமை 12.08.2017 நடைபெறும் போட்டிகள்

வளர்ந்தோர் உதைபந்தாட்டம்	கரப்பந்தாட்டம்-ஓவர்கேம் [5பேர்]	பார்வையாளர் போட்டிகள்
பெண்கள் உதைபந்தாட்டம்	கிளித்தட்டு	மெய்வன்மைப் போட்டிகள்
15வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	11வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	மென்பந்து துடுப்பாட்டம்

ஞாயிற்றுக்கிழமை 13.08.2017 நடைபெறும் போட்டிகள்

35வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	13வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	பார்வையாளர் போட்டிகள்
21வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	09வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	கரப்பந்தாட்டம்-ஓவர்கேம் [4பேர்]
17வயதுப்பிரிவு உதைபந்தாட்டம்	மென்பந்து துடுப்பாட்டம் (8பேர்)	கரப்பந்தாட்டம் - ஆண் [செற்றப்]

தொடர்புகளுக்கு

திரு.ஜீவா	உதைபந்தாட்டம்	079 928 75 84	Kulturverein Tamarillam Sooding 36 8134 – Adliswil llam8134@gmail.com Tel.: +41 76 323 49 48
திரு.மனோகரன்	உதைபந்தாட்டம்	079 197 35 32	
திரு.செல்வன்	கரப்பந்தாட்டம்	076 519 35 61	
திரு.பாபு	துடுப்பாட்டம்	076 451 15 13	
திரு.கோணேஸ்	துடுப்பாட்டம்	078 633 48 19	
திரு.சிவா	துடுப்பாட்டம்	079 261 75 73	
திரு.கஜன்	கிளித்தட்டு	078 687 63 71	

